

**THE FILIPINO ASSOCIATION OF DENMARK
PRESENTS**



KALAYAAN '90

**92nd ANNIVERSARY CELEBRATION
OF
THE REPUBLIC
OF THE PHILIPPINES**

**Sheraton-Copenhagen Hotel
Saturday, 16 June 1990
18:00 Reception
18:45 Program Starts**

LUPANG HINIRANG

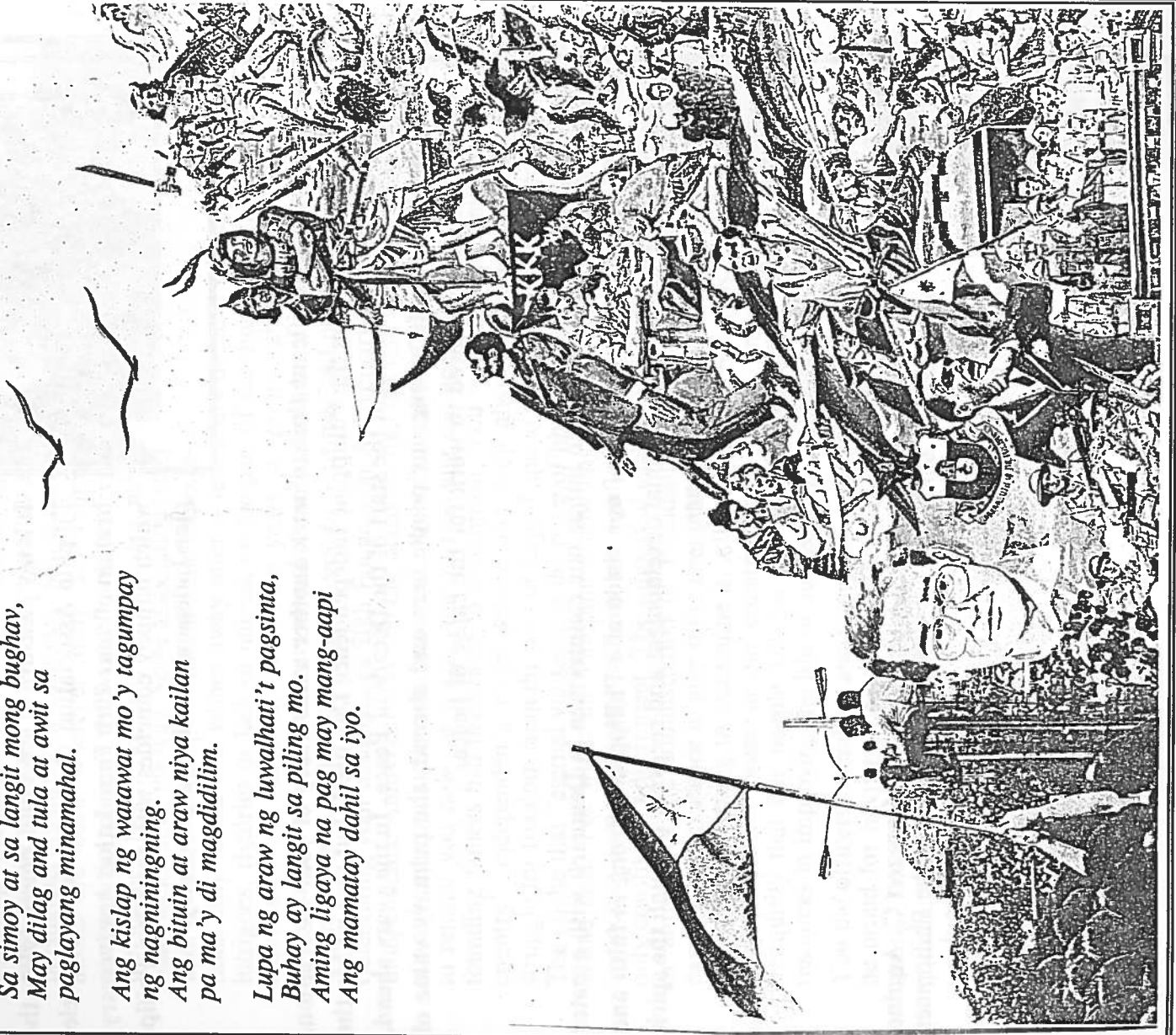
*Bayang Magiliw,
Perlas ng silanganan.
Alab ny puso,
Sa dibdib mo'y buhay.*

*Lupang hinirang,
Duyan ka ng magiting.
Sa manilupig,
'di kan passisiil.*

*Sa dagat at bundok,
Sa simoy at sa langit mong bughav,
May dilag and tula at awit sa
paglayang minamahal.*

*Ang kislap ng watawat mo'y tagumpay
ng nagniningning.
Ang bituin at araw niya kailan
pa ma'y di magdilig.*

*Lupa ng araw ng luwalhati't pagsinta,
Buhay ay langit sa piling mo.
Aming ligaya na pag may mang-aapi
Ang mamatay dahil sa iyo.*



MESSAGE FROM THE PRESIDENT OF THE PHILIPPINES



It is my pleasure to greet and congratulate the Filipino Association of Denmark on the celebration of your 20th Foundation Anniversary, which happily coincides with the 92nd Philippine Independence Day anniversary.

This is truly a significant time to mark another anniversary of your association. For it falls not only on the Philippine Independence Day itself, but also within the decade of nationalism and at the start of the Decade of Peace. In the years ahead, we hope to inculcate among our people here and abroad, the primary value of nationalism, and the need to work for the cause of peace.

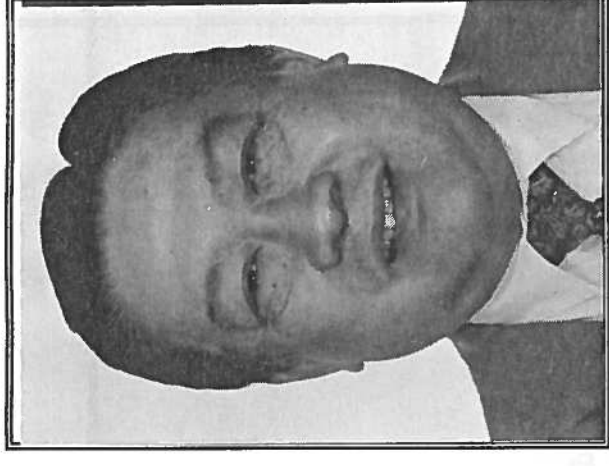
May this twin occasion serve to imbue our countrymen in Denmark with greater zeal and enthusiasm in support of our vision of a Philippines strong in faith and united in its efforts towards national development and recovery through the spirit of nationalism and the ways of peace.

Mabuhay ang Bansang Pilipinas!

Manila, Philippines
March 6, 1990

Corazon C. Aquino
President, Republic of the Philippines

MESSAGE FROM THE AMBASSADOR



The Staff of the Philippine Embassy in Stockholm join me in extending our greetings and felicitations to the officers and members of the Filipino Association of Denmark (FAD) on the joint occasion of their 20th foundation anniversary and the 92nd anniversary of Philippine independence. The two events you are celebrating are important milestones in the history of your association and of our country.

I congratulate your past and present members and officers for their dedication and fortitude in nurturing your association from its humble beginnings twenty years ago to the well-respected and prestigious organization it is today. Many associations are born wherever there are Filipino communities all over the world but few survive the journey to full maturity as there are many roadblocks along the way. Some associations start with so much fanfare, enthusiasm, and expectations only to die and wither away after a few years because of neglect, jealousies, intrigues, rivalries or lack of interest on the part of the members. The fact that your association has survived for twenty years is an indication of the sincerity and determination of your members to make your association a successful one. It is also a tribute to the good leadership and vision of your past and present officers.

Celebrating your associations 20th Foundation Anniversary and our Republic's 92nd Independence Anniversary in one big occasion like the one you are having tonight is not only appropriate but also practical. You celebrate the founding of your association to remind you how far it has gone in realizing the goals, objectives and ideals the founding fathers had envisioned to accomplish. You celebrate the anniversary of our country's independence to perpetuate and keep alive the memory of our peoples struggle for freedom from the time of Lapu-Lapu to the latest coup in December 1989. The cliché that "eternal vigilance is the price of liberty" is as true today as it has been in the past. For while the Philippines now enjoys the blessings of independence and democracy some elements, both left and right, are still trying to wrest power from the duly constituted government. The support of each and every Filipino whether at home or abroad for the administration of President Corazon C. Aquino is therefore of paramount importance to give it the strength to withstand the assaults of the benighted forces that are trying to undermine it. All peace-loving Filipinos are enjoined to say a daily prayer for peace in our country for it is only under a reign of peace and tranquility that our people will be able to concentrate and use their energies and resources in improving the life of our teeming population.

You the officers, members and friends of the Filipino Association of Denmark should be proud for having an association that has survived two decades and is still going strong. I commend all of you for this outstanding achievement. I also commend you for commemorating the anniversary of Philippine independence with an appropriate celebration every year.

An association that has existed for twenty years deserves to last forever. Long live FAD!

Mabuhay ang Pilipinas!

HONORIO T. CAGAMPAN
Ambassador

MESSAGE FROM THE CONSUL GENERAL



On the occasion of the 92nd Anniversary of the Philippine Republic I want to convey my best greetings to all Filipinos and their families in Denmark.

I believe that the increased activities in our consulate is a good sign of more focus on the Philippines

Also, the mild winter recently no doubt is due to the rising number of travellers to and from the Philippines. They bring joy and happiness into Denmark and this contribution is highly appreciated by the Danes.

Let us continuously work to improve our efforts to succeed in our duties to the best of the Philippines and to the Filipino Community of Denmark.

Arne Simonsen
Consul General a.h.

MESSAGE FROM THE SPIRITUAL ADVISER



This is the first time that the man and the message will not be together for a FAD celebration. I have been looking forward for a long time to return to the Philippines. Now after seven years, the time has come. Easter Sunday I will be on board a PAL-flight to Manila. As I soar over Philippine skies, my heart will be heavy as I think of the many good friends of the FAD I have left behind. This letter however is not to say "good-bye" but "på gensyn". I hope to return spiritually refreshed in faith, friendship, health and humour for another 20 years with FAD.

There is another stand-by Father Patrick (Breen) to take over meanwhile. He has spent many happy years in the Philippines before settling back in Ireland. He has heard in his heart the call to be among the Filipinos again. Please give him a welcome and the same warm place in your hearts that you have given me.

It has been a blessed experience to have been among you for the last 11 years.

In this June Independence Day message, may I offer sincere thanks for your friendship, and congratulations to the Pioneers: and for all the young and not so young among whom I have lived and worked so happily, and assurance of my continued prayers and support.

My prayer for you is from the Psalmist who said: "Be strong, let your heart take courage, all who hope in the Lord".

Fr. Patrick Sheils, CSSR
Chaplain of the Filipino Community
8 April 1990

MESSAGE FROM THE FAD PRESIDENT



On the occasion of the 20th Anniversary of the FAD, I take pride to claim the fact the I grow up in Denmark and learn to integrate with the Danes through the guidance of the FAD. In most ways, our association has been helping us to diminish the emotional and mental anguish of homesickness, loneliness, cultural and social marginalization that rages immigrants. I have witnessed how our small association has passed through active and passive moments and tried to meet the expectations of its members and non-members. The activities it create every year provide a playground for our customs, traditions and rewarding values.

I especially commend the first officers and members who laid the first stones of the FAD, and their successors who believed in their visions and ideals. Not all Filipino associations like ours reach a stage of maturity.

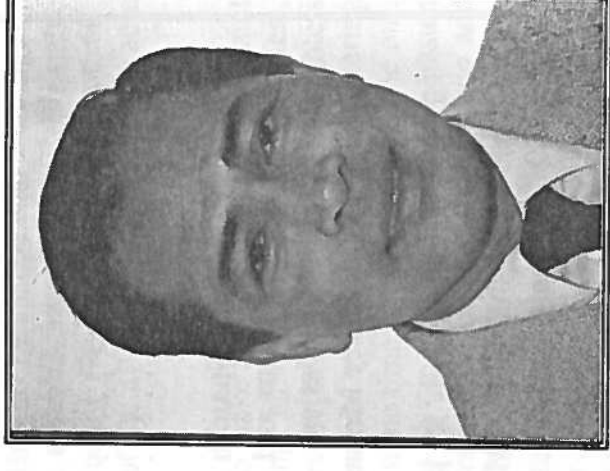
Likewise, as we celebrate the 92nd Independence Day, I greet and congratulate the Filipino migrants of Denmark and of the world - the unsung heroes who poured their sweat, blood and tears into the arduous task of building the economy of their motherland and host country. May they be recognized and appreciated one day for their pathetic role in this life.

Mabuhay ang kapisanang Pinoy!

Mabuhay ang Pilipino!

Benigno Adriatico
FAD President, 1989-90

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF THE BOARD



I am delighted to send my warmest felicitations to the past and present officers and members of the FAD on the occasion of its 20th Anniversary.

I am truly glad to see how an association, in the past 20 years, put a concerted effort to unite Filipino migrants, though how frustrating it could be, in order to nurture appreciation and recognitions for our Filipino culture and heritage in an adopted country.

It is my fervent hope that this occasion will inspire the members and future officers of the FAD to seek greater heights in alleviating the cultural, social, political and religious conditions of the Filipino immigrants of Denmark.

Long live the FAD!

Long live the Philippine Independence!

Albert Miraples
Chairman, Board of Trustees, 1989-92

THE PROGRAM

18:00	Reception and Video-tape Showing	Slow Boat to Surabaya
18:45	Pambansang Awit	to be led by Rose Jimenez
18:50	Welcome Address	Marilyn Marker
18:55	Invocation	Fr. Parker
19:00	Dinner	prepared by Art Soliman
20:00	Sevillana (Spanish Dance)	Guest Performers
20:10	Appreciations and Acknowledgements	Emcee
20:20	Ethnic Variations	FAD Cultural Committee
20:35	Anniversary Message	Benigno Adriatico FAD President 1989-90
20:45	"Panghimagas At Kape"	Art Soliman
21:00	ARNIS (Filipino Martial Arts) Exhibition	Karl Gotliebsen & Co.
21:10	Keynote Speech	Hon. Honorio Cagampan Philippine Ambassador to Sweden
21:20	The SUNDUAN Tradition	to be presented by Josephine Peralta and Peter Naidas
21:40	Song Number	Andy Roda
21:45	Dance Number	FAD Cultural Committee
21:55	Proclamation of The Winning Pair	Ruby Cuevas
22:00	R E C E S S I O N A L	
22:05	D A N C E - D A N C E - D A N C E	
02:00	H O M E - S W E E T H O M E	

Master of Ceremonies Marilyn Marker

Performers: Gerry Chan, Benn Adriatico, Dina Serrano, Ruby Cuevas
Perlrose Schondel, and Anne Marie Uy-Barreta.

SUNDUAN

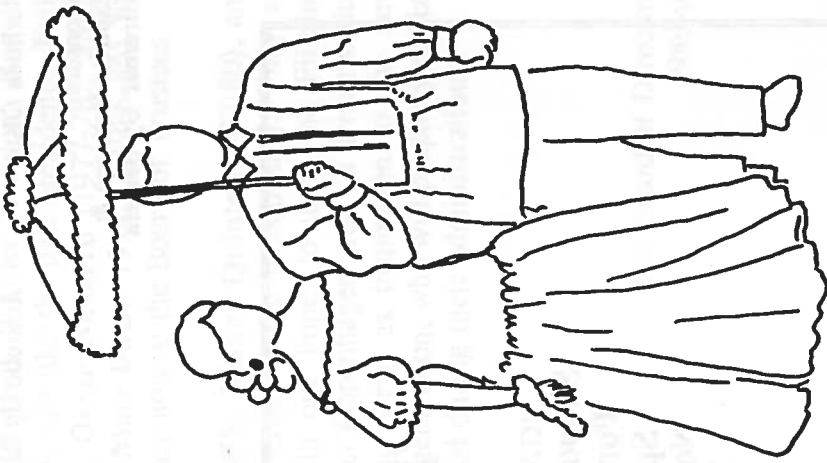
By Florencio M. Bernabe, Jr.

The root word of *sunduan* is *sundo* which means "to fetch". The tradition has its genesis from the 17th Century. The people of La Huerta, Paranaque who were rigidly religious had many statues of Saints in their houses. A Spanish mestizo donated a statue of San Nicholas de Tolentino to a certain Padre Tocong (Rev. Fr. Teodoro Bautista), the first parish priest of the barrio. With the aid of the affluent families, he was able to build a chapel.

Padre Tocong and the elders of the town agreed to make San Nicolas the patron saint of La Huerta. After the proclamation, Maria Pilang, elder sister of the parish priest, invited the whole barrio for the celebration. Mothers prepared the food. Their daughters were invited too, but they were required to have escorts or chaperons. Upon entering the lady's house, the escort was made to wait for some time for the lady to come out. According to old folks, this was the proper thing to do - to let the men wait! To hasten the lady, a band was hired. Time passed and a tradition evolved. The *hermana* and *hermano mayors* were chosen during the celebration. The parade was organized. A special committee was assigned to supervise escorted parading ladies. The attire of the ladies and the *menalso* changed. From the *baro at saya at salakot*, the *siyesgo*, *panyo* and *balintawak* were used. The men who fetched the ladies no longer wore the *camisa de chino* and *wood* slippers, but wore shoes and "barong tagalog". The *Sunduan* became more organized. A committee was formed to supervise the parade and screen the participating ladies.

Today, the Sunduan is very colorful. The ladies wear different shades and styles of *ternos*. The umbrella which took the place of the *salakot* is well decorated. The escorts are not necessarily suitors. Friends from other places come to act as escorts. The more anonymous and more handsome the escort is, the better.

If one goes to La Huerta in September to witness the tradition, the first thing one notices is the display of beautiful *ternos* made by the better known couturiers of Manila. An old resident of La Huerta surely would note that the original meaning of the parade is gone. If ever it is still there, it has been relegated to the background. Materialism stands out and a wartime influence.



THE PARTICIPANTS



Sarah Stilling

Sponsor:
Analita Santos



Freddie Abundo



Anne Marie Jimenez

Sponsor:
Benn Adriatico



René Bissø



Berlinda Olsen

Sponsors:
Espirito Beltrano &
Miramar Uy-Barreta



Aristotle Uy-Barreta



Josephine Peralta
Presenter



Peter Naidas
Presenter

WHERE ARE THEY NOW?

It is a very relevant question to ask during this 20th Anniversary: whatever happened to the first officers who founded it and the presidents and vice presidents who carried it on? After a little digging of files and inquiries, all of them are still alive. Few migrated to other countries, most of them retired and made way for the young, but still retained their loyalty and support to the association, and others keep a low profile.

Aproniano Soliven, the first president, has moved to Australia together with his wife **Erlinda Soliven**, who was then the first FAD secretary. **Jose Pineda** (auditor), and **Esperanza Jardin** (business manager) have moved to the US. **Antonio Garcia**, the vice president has maintained a good profile, doing more of a "babysitting" job at the FAD. **Teresa Diaz**, the PRO, became Mrs. **Doy Barbato**, and vice president in 1983-84. **Doy Barbato** is the vice president since 1987.

Cristita Pinca (ass.business manager) married **Gaudencio Caluza**, the vice president in 1973-74. During those years, **Elmo Carino** was the president. **Elmo** is now living in Canada. **Victor Vergara**, **Urduja Castillo Hollopinen** and **Francisca Duldulao** (now Mrs. **Carlito Tolentino**) who were assistant auditor, treasurer and assistant treasurer, respectively, are living still in Copenhagen. **Erlinda Gacutan**, then assistant secretary is now living in Malmö together with her husband, **Rey de la Cruz**.

Albert Vasquez, president in 1972 has moved to England. His vice president, **Rogelio Concepcion**, is still an ardent supporter of FAD, just like the past presidents: **Felix Cuenca Jr.** (1975), **Benjamin Garcia** (1976), **Oscar Navarro** (1977-78), **Jorge Abainza** (1983-84), **Sally Hansen** (1987-88) and **Marc Dicay** (1979-82/1985-86), the president with the longest term. **Sally** and **Felix** are now at the Board of Trustees.

The past vice presidents: **Manuel Villanueva** (1975), **Manny Quinto** (1977-80), and **Daniel Malveda Jr.** (1981-82) relegated themselves to the background. They all sweated, wept and bled under one banner, with one hope: to unite the Filipino immigrants in Denmark, particularly in the greater Copenhagen area - a dream which remains desperately a dream. They continue to serve as inspiration to the new immigrants, but especially to the growing second generation, who will probably realize better the ideals which their fathers had envisioned during their administrations.

We thank you all for the 20 beautiful years of FAD!

The Board of Directors
1989-90

THE MENU

*By Art Soliman
Sous Chef, French Embassy*

Salmon a'la Filipino * Shrimps
Pork with Bamboo Shoots
Spicy Beef * Deer Stew
Noodles with Vegetables
Rice * Green Salad
Mixed Desserts

THE POWER BEHIND

Ad Hoc Committees

Over-All Chairman	Petra Garcia
Financing	Elena Olsen
Reservations	Rose Jimenez
Food	Art Soliman
Music	Carsten Sode
Invitation	Gigi Filstrup
Gifts/Flowers	Sally Hansen
Printing	Bjarne & Palle Hansen
Choreography	Gerald Chan
Lights	Freddie Abundo
Emcee	Marilyn Marker
Stage Management	Cecille Schondel
Hosting	Freddie Silao
Ushering	Doy Barbaso, Jennifer Stilling, Albert Miraples
Sunduan-Committee	Ruby Cuevas
Program	Benn Adriatico

Board of Directors

President	Benigno Adriatico
Vice president	Bernard Barbaso
Secretary	Gigi Filstrup
Treasurer	Elena Olsen
Assistant Secretary-Treasurer	Jocelyn Abundo
PRO	Freddie Silao
Business Manager	Jennifer Stilling
Assistant Business Manager	Freddie Abundo
Auditor	Cecille Schondel

Board of Trustees

Chairman	Albert Miraples
Secretary	Theresa Roxas
Members:	Felix Cuenca Jr., Purita Palitang, Chit Atis
	Sally Hansen, Rufina Decano, Petra Garcia
	Maura Arcilla

ACKNOWLEDGMENT

WE WISH TO EXTEND OUR HEARTFELT GRATITUDE TO

Dansk Arnis Forbund, Belinda Andersen for the Sunduan idea, TUKAK Teater for the props, Purin Kasap for the Spanish dancers, our sponsors and patrons, and those kind-hearted people whose name we forgot
- or who preferred to be anonymous!

FROM
THE AD HOC COMMITTEES

MABUHAY!

TO THE FILIPINO ASSOCIATION OF DENMARK

LISTA PHILIPPINE ASIAN TRADING IMPORT-EXPORT

Augustagade 11 * 2300 København S
Telefon 31 59 22 36

THE PIONEERS
(THE FIRST FILIPINO MIGRANTS IN DENMARK)

**GREET
MABUHAY**

**TO
THE FILIPINO ASSOCIATION
OF DENMARK
ON ITS 20TH ANNIVERSARY!**

**MABUHAY TO
THE F.A.D.
AND
TO THE FILIPINO COMMUNITY!**

**FROM
HONG KONG SUPERMARKET**
Reventlowgade 20
1651 København V
31-233893

June 6, 1990

Dear Ben, Officers and Members:

It's an exciting and honorable feeling for me to know that I have been recognized by my Kababayan. It remind me how wonderful the city of Copenhagen is and how much I have missed being there.

Upon arrival to wonderful Copenhagen, my intentions were to fulfill my goals and take advantage of all the opportunities that Copenhagen had to offer. I have successfully completed my goals and am proud to be recognized for my accomplishments in the past. It takes a strong determination, fate, love, and un-ending sacrifices to achieve what each of us wants out of life. We had to endure many ups and downs and have lost love ones along the way. I hope that the future generations take care to fulfill their dreams and carry on Copenhagen's traditions.

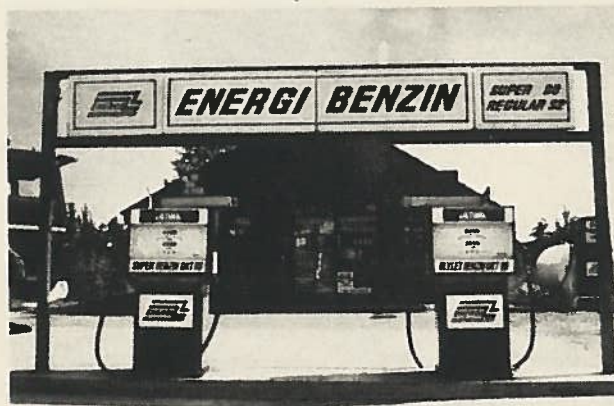
I'm sorry to say that due to short notice, I am unable to attend this ceremony; however, I would like, to say that this invitation was an honor I will never forget. I am proud of the Filipino Association of Denmark for maintaining the unity of all Pinoys and friends. I am looking forward to seeing you in the future. Mabuhay, more power and strength for all of you and the association. Maraming Salamat sa inyong lahat.

I remain as always,

Espenlang C. Ojeda
Business Manager 1970
4 343 N. Central Park
Chicago, Ill. 60648

MABUHAY!

**TO THE FILIPINO ASSOCIATION
OF DENMARK
ON ITS 20TH ANNIVERSARY.**



FROM
**ENERGI
OLIEPRODUKTER**

*Sletagervej 2 * 5970 Ærøskøbing
Svend Age Secher, General Manager*